

# VASÁRNAP

## POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST, V., BÁTHORY-UTCA 24. SZÁM.  
(„Falu” Magyar Gazda és Földműves Szövetség.)  
Telefon: 155—62.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi miniszter által időnként kiadott „Rádiós gazdasági előadások” című füzetekkel együtt: Éves évre 4, félévre 2, negyedévre 1 P.  
Intézményeknek és jogi személyeknek egy évre 20 P

Budapest, 1936.

XVII. évfolyam, 16. szám.

Április hó 19.

## Jó üzlet a kényszerezegység: 10 év alatt 220 millió pengőt takarított meg rajta a magánkereskedelem

Az egyik fővárosi lap ismételten szövegezte az Országos Központi Hitelszövetkezet alelnök-vezérigazgatójának a IV. szövetkezeti továbbképző tanfolyam megnyitása alkalmával tett azt a kijelentését, hogy a háború után tulajdonképpen nem a szövetkezetek szorultak az államok támogatására, hanem az államok vették igénybe a szövetkezetek közreműködését. A liberális napilap természetesen — átlátszó céltossággal — csak kiszakítva közölte Schandl Károly dr.-nak ezt a kijelentését és nem tartotta kötelességének azt, hogy a tanfolyam előnöki megnyitójának idevágó gondolatmenetét is közölje, amelynek végző következtetése a fentebb jelzett kijelentés volt. Schandl Károly dr. ugyanis a szóbanforgó megnyitói beszédben rámutatott arra, hogy a világháborút követő gazdasági és társadalmi megzúzódtatások közepette azért volt szükségük az egyes államoknak a szövetkezetek segítségére, mert

éppen a dolgozók, a kisemberek tömegeinek szövetkezeti tömörítése révén menthették meg a polgári társadalmat, a nemzeti gondolat és a tulajdonjog intézményét, a kommunizmus veszélyétől.

A modern államnak szociálpolitikai és szociális karitatív tevékenysége lebonyolításában szüksége van olyan szervezetre, mely megteremtí a kapcsolatot a legkisebb s éppen a támogatásra szoruló családokkal, hogy segítségre ne könyörödjön, hanem a kölcsönösség alapján érvényesülő segítség formájában jusson hozzájuk. Ilyen szervezet a szövetkezeti hálózat, mely a kisemberek millióit öleli át. Ezt a hálózatot használja föl minden művelt állam a háború óta sokkal inkább, mint azelőtt, szociálpolitikájának keresztülvitelére. Csak méltányos, hogy akkor, amikor a modern állam a szövetkezetektől sokszor állami feladatoknak áldozatos teljesítését kívánja meg, ezeket az áldozatokat legalább részben megtéríti a szövetkezeteknek, amelyek — ne feledjük el — nem személytelen kapitalista vállalatok, hanem a kisemberek millióinak személyes egyesülései. Ha ezek nem volnának, a modern államnak e célra külön, költséges szervezetet kellene létesítenie. Így értette Schandl Károly dr., hogy a modern állam igénybe veszi és rászorul a szövetkezetek segítségére, illetve közreműködésére. Ennek illusztrálására

utalt Csonka-Magyarország példájára is.

Nem hivatkozott a multra, nem kívánt rámutatni arra, hogy évtizedekkel ezelőtt, a fénykorát élő liberalizmus és szabadságharc korában ezek a falusi szövetkezetek irtották ki a hitel- és áruuzsorát, csak arra emlékezett, hogy a legutolsó esztendőben a gazdasági válság legnehezebb korszakában, amikor annyira leromlott a magyar mezőgazdaság és a földművelő nép helyzete, hogy a falusi gazdák alig tudtak adófizetési kötelezettségeiknek eleget tenni, amikor ennek következtében a pénz ugyiszólván teljesen eltűnt a magyar falvakból és a községek saját alkalmazottait is alig tudták fizetni, ezek

a falusi hitel- és fogyasztási szövetkezetek a rendelkezésükre álló anyagi eszközök teljes latbavetésével siettek méltányos feltételek kölcsönök, illetve áruhitel formájában a szorongott falusi nép segítségére.

Ha a szövetkezetek ezekben a nehéz időkben nem teljesítették volna közérdekű hivatásukat, beláthatatlan következményekkel járhatott volna a falusi nép nyomorúsága az egész országra nézve. Kétségtelen, hogy ebben az esetben az elkeseredés kibor-

banásának elhárítása érdekében az államnak nagyszabású inszégációkkal kellett volna a falvakban mutatózó bajokat enyhíteni s ezek az inszégációk lényegesen nagyobb összegeket emésztettek volna fel, mint amennyit a sokat támadott szövetkezetek a magyar államtól kaptak.

Az a támogatás tehát, amelyet az államok most a szövetkezeti hálózatnak juttatnak, elenyészően csekély ahhoz a szolgálathoz képest, amit a szövetkezeti mozgalom ezekben a nehéz időkben tett és tesz jelenleg is az egyes nemzeteknek.

A szövetkezeti gondolattal nem rokonszenvező fővárosi lap most a legfőbb állami számvevőszék legújabb jelentésére hivatkozik és ebből fölmelegíti azt a tényt, hogy a magyar állam az 1934—1935. költségvetési ében 11.4 millió pengővel támogatta a fogyasztási szövetkezeteket s ennek alapján tulzásnak minősíti Schandl Károly dr.-nak fentebb idézett kijelentését. Pedig, ha az említett fővárosi lap cikkirője alaposabban tanulmányozta volna a számvevőszék jelentését és a legutóbbi évek jelentéseit is átlapolta volna, akkor megállapíthatta volna mindenképp, hogy a szóbanforgó 11.4 millió pengőből a fogyasztási szövetkezeti központokon keresztül csak 5 millió pengő jutott a falusi szövetkezeteknek, a másik 5.5

millió pengő pedig ugyancsak az értékesítő szövetkezeti hálózaton keresztül a gazdasági válság által sújtott gazdaadósok megsegítésére fordított. De megállapíthatja volna a cikkirő a régebbi számszéki jelentések alapján azt is, hogy a fogyasztási és értékesítő hálózaton keresztül a falu és vidék megsegítésére juttatott 11 millió pengőn kívül 1928 óta a magyar állam közvetlen anyagi hozzájárulást egyáltalában nem adott a magyar szövetkezeteknek, különösen nem a hitelszövetkezeti hálózatnak. És ha a cikkirő tárgyilagosa lett volna, úgy saját lapjának liberális irányára való tekintettel, nem feledezett volna meg arról sem, hogy például az utolsó tíz esztendőben a magánkereskedelem magán- és kényszerezegységeinek összes passzívái mintegy 740 millió pengőt tettek ki

s ebből körülbelül 220 millió pengőt tett ki a magánkereskedőknek elengedett tartozások összege.

Ezt a veszteséget pedig tudvalevőleg a kereskedők hitelezői, azaz a gyárosok, nagykereskedők, importőrök, stb. beleszámitják az árakba s így végül eredményben a fogyasztók közönség, tehát az egész magyar nemzet juttatott tíz év alatt 200 millió pengőt meghaladó támogatást annak a kereskedelemnek, amely sajátja és érdekképviseletéül sokszor oly élesen szokta kifogásolni a szövetkezeteknek juttatott és sokkal csekélyebb összegű támogatást.

## A lengyel miniszterelnök látogatása

Koscialkowszky lengyel miniszterelnök április 19-én Budapestre érkezett. A lengyel kormányfőt Szobon küldöttség fogadja, amelyben a miniszterelnökség, a külügyminisztérium és a honvédelmi minisztérium magasrangú tisztviselői vesznek részt. A lengyel miniszterelnök kíséretében lévő delegátusok gazdasági tárgyalásokat fognak befejezni Budapesten. A lengyel miniszterelnök tiszteletére több ünnepséget rendeznek, ezenkívül kiváló vendégünk az ország különböző részeibe is ellátogat Darányi Kálmán földművelésügyi miniszter kíséretében és megtekint néhány mintagazdaságot.



Ódon kövek tavaszi virágpompában

## BELPOLITIKA

### Husvétli politikai nyilatkozatok

Lapunk e részében rendszerint a politikai eseményekről szoktunk beszámolni. A törvényhozás munkájáról, a kormány jelenlegi intézkedéseiről s néha-néha választási eseményekről. Miután a törvényhozás mindkét háza a husvétli ünnepek alatt szünetelt tartott, úgy tűnik fel, hogy a belső politikában nem igen történt jelentősebb esemény.

Szigetvárotól erős küzdelem folyik *Festetics* Domokos gróf kormánypárti és *Biedermann* Imre báró független kisgazdapárti jelöltek közt, Esztergomban viszont a *Turi Béla* halálával megreszdeszt kerültek elindult meg a vetélkedés. Jelölt lesz bőven. Ezek volnának a megemléztető politikai események. Ez az eseménytelen azonban csak látásolások. A politikai élet forrong most is, de nem annyira a fővárosban, mint inkább vidéken, ahol a vakációzó honatyák választóiknál érintkezve, tájékoztatják azokat pártállásuk szerint a történt dolgokról s egyben tájékoztódnak a nép hangulatáról.

Mindenki azt várta, hogy husvét ünnepein régi szokás szerint a lapok hasábjai telve lennének politikai nyilatkozatokkal. Ez azonban nem következett be, legalább is nem olyan mértékben, hogy az számotévolto politikai eseményvé nőtte volna ki magát, mint egykor *Dék Ferencnek*, a haza bölcsenese húsvéti cikke, ami tudvalevőleg kiinduló pontja volt az 1867-iki kiegyezésnek. *Eckhardt Tibornak*, a független kisgazdapárti elnökének, és *Bethlen István* grófnak kisebbségi nyilatkozatai kelthettek nagyobb felhajtást. A kisgazdapárti elnöke a töle megszokott módon megállapítja a miniszterelnök közeli bukását. Szerinte az ország népe elfordult *Gombócs Gyulától*, a pártja is részreke szakadt. Ezt a nyilatkozatot legalább is felesjárva fogadtuk a legtöbb ember, mert hiszen a tényekből épp az ellenkezőt lehet megállapítani. *Bethlen István* gróf nyilatkozata már mérsékelt. Külpolitikai szempontból egyetért a miniszterelnökkel, feltű azonban az országot a diktatúráról és ennek elleneséről a kormányzatnak felségjogokkal való felruházását sürgeti.

### A belügyminiszter népegészségügyi szemleuton

*Kozma Miklós* belügyminiszter most járja be az országot, hogy a közegészségügyi intézményeket felülvizsgálja s ahol szükséges, újabbak létesítésének előfeltéleit megteremtse. Szemleutján legutóbb, április 14-én *Kaposvárról* érkezett, ahol alaposan megismerlte a közkórházat, a *Stefánia Szövetség* any- és csecsemővédő otthonát, a *Szociális Missziótársulat* napközi otthonát, leányarházatát, stb. A város társadalmá a miniszter tiszteletére ebédsédt rendezett, amelyen *Kozma* belügyminiszter felszólalt és beszédében a népegészségügyi fejlesztésének fontosságát hangsúlyozta. „Ma már — mondotta — nem szociális olajsejpekre van szükség és a szociális gondolat, a néptesti és lelki jólétének a gondozása nem lehet agitációs eszköz.”

A belügyminiszter *Kaposvárról* a szigetvári járás területére utazott.

### A földmivélségi miniszter a nemzeti agrárpolitikáról

A Köttelek című szaklap husvétli számába *Darányi Kálmán* dr. földmivélségi miniszter írta a vezető cikket: *Nemzeti agrárpolitika* címen. Ebben a cikkben adja magyarázatát a miniszter annak, hogy a mostani időkben miért van szükség az állam fokozottabb beavatkozására a mezőgazdaság fejlesztésénél. Bizonyos nyersanyagok és iparcikkek beszerzése szempontjából a külföldre vagyunk utalva s ezekről a cikkekéről nekünk cserébe leginkább mezőgazdasági termékeket lehet adnunk. Ter-

melésünknel tehát fokozottabb figyelmet kell fordítanunk a külföldi fogyasztók igényére. Ezért indokolt a mezőgazdasági termelés felébb helyre való egységes irányítása. Versenyképességünk megóvása céljából kell buznáknak, más termékeinket s különösen állatállományunkat állandóan nemesíteni. Olcsóbbá is kell tenni a termelést. Mindez el sem képezhető állami beavatkozás nélkül. A nemzeti erőssé irányítja az agrárpolitika másik ágát: a birtokpolitikát is. A mai birtokpolitika célja, hogy a nemzetenél minél szélesebb rétegeit kössük a szántóföldhöz. *Sok-sok önálló gazdát kell adni a hazának* s azokat az ország olyan részeiben kell letelepíteni, ahol nagyobb a nemzetiségi veszedelm. Befojezésül arra utal a miniszter, hinniünk kell abban, hogy a jobb jövő felé haladunk!

## Olasz-magyar esít Barcsón

A hagyományos olasz-magyar barárság kimélyítése érdekében a trianoni Dráva-vidék népe nagyszabású kulturstrest rendezett *Barcsón*, *Huber Gyula* alapítébanos, kormányfőtanácsos, a híres magyar nótá- és csárdásköltő és *Boronykai Károly* főszolgabíró vezetésével. Az esten a Dráva-mente egyházi, közigazgatási, társadalmi és gazdasági kiválóaként vettek részt. *Boronykai Károly* főszolgabíró hazafias megnyitóbeszédében *Ulászkész László* dr., a *Felvidéki Szövetség* főtitkára, *Muscolini* és *Revizió* címen tartott előadást, ki mutatta, hogy az abesszin konfliktus révén *Muscolini nagy szolgálatot tesz a magyar revizió ügyének*, mert megakadályozza a mostani gazdasági és területi status quo megemérsítését. Majd *Molnár József* öregeskercs a „*Romanell*” című költeményt szavalta el, amely után *Ferzanó* világhírű hangosfilmjét mutatták be, a „*Fekete-tingesek*” címen. A kulturstrest a *Himnuszal* fejeződött be. A rendezés munkáját *Boronykai Károly* főszolgabíró és *Farkas Sándor* tanító végezték.

## Vizrebocsátották az új Duna-tengerjáró hajót

A kormányzó és nagyszámú előkelő közönség jelenlétében bocsátották vizre április 16-án a Ganz-gyár telepén az új *Duna-tengerjáró hajót*. A hajó, mely teljesen a magyar ipar műve, sokkal modernebb felszereléssel, mint a *Duna* nevű testvérhajója. Az avató beszédet *Winckler István* kereskedelmi miniszter tartotta, aki kiemelte beszédében, hogy a magyar közzgazdaság ezzel a hajópissaludal újabb közvetlenül belekapcsolódhatik a tengerterület kereskedelmébe. Ezután *Winckler István* felesége „*Szűz*” névre keresztelte az új hajót.

## Nagy robbanás egy gyógyszergyárban Tizenhárom munkás megsebesült

Súlyos szerencsétlenség történt április 15-én, szerdán délután a fővárosi *Wander gyógyszer- és tápszergyár* Kereszturi-ut. 30. szám alatt lévő gyátelepén. A telep lakatosműhelyében négy munkás hegesztési munkálatokat végezték. A műhelyben lévő két gáz-, illetőleg oxigéntartály munkázókban eddig még ismeretlen oknál fogva felrobbant és pillanatok alatt magába repült a lakatos műhely tetje, a falak pedig kővárdróként ontócsákra össe. A szétvetett épület tetőszerelpe és gerendái a gyár igazgatóság épületének tetjére repültek és beszakították az épület padlását. Legelőbb az igazgatóság épületében dolgozó tisztviselő robbantak a katasztrófa színhelyére, ahol a romok alól kétségbeesetten kiáltoztak

## A törökök is sutbadoták a békeszerződést

Az európai politika legújabb megelapése: *Törökország jegyzéke a lausannei egyezményről aláíró hatalmakhoz, amelyben bejelenti, hogy az egyezményt felmondja*. A felmondás közvetlen okát *Törökország* az európai eseményekben jelöli meg, amelyek szükségessé teszik, hogy a tenger-szorosok védelmére szóló egyezményt hatályon kívül helyezzék és *Törökország* megerősítse a *Dardanellákat*. *Törökország* hangsúlyozza, hogy szándékát cenzul is a legkésebbebb és ezzel a lépésével csak a saját biztonságát védi.

Az angol kormány megértéssel fogadta *Törökország* lépését, a kisanant azonban, mint mindig, most is nyugtalanodik és tiltakozni szándékozik a török lépés ellen. Figyelemre méltó *Törökország* elhatározása azért is, mert ez újabb repédést jelent a *Páris-környéki békek omladozó épületén*. Először *Németország* ütött rést a versaillesi békeszerződésen, amikor annak a katonai határozományait, majd, amikor a *Rajna-övezetre* vonatkozó határozományt felmondta; aztán *Ausztria*, amikor bevezette az általános védőkötéletezést, s most *Törökország*, amikor a lausannei egyezményt felmondta.

## Addisz Ababa eleste küszöbön

Az olasz-abesszin konfliktus kifejlesztése eseményei drámai gyorsasággal haladnak előre és minden nap meglepetést hozhat. Az *Aszingó*-től melletti olasz győzelem után most már — úgy látszik — semmi sem tarthatja fel az olasz haderők előnyomulását. Április 15-én *Deszsié* város is elesett és *Badoglio* tábornagy jelentése szerint ezzel megnyit az ut az abesszin főváros, *Addisz Ababa* felé. A déli harcra tovább folyik az olasz támadás és *Harrar* város eleste is csupán napok kérdése.

Különösen nagyjelentőségű az európai hatalmak szempontjából *Olaszország*nak a *Tana-tó* vidékén elért katonai sikere, miután ennek a vidéknek az elfoglalásával *Olaszország* elérte az angol Szudán határát. Ez a körülmény érhető idegességet keltett Angliában és ez volt az oka annak, hogy az olasz-angol ellentét ismét kieleződtek és *Anglia* újabb a szankciók megszorgítását és a legközelebbi lépéseket követeli *Olaszország* ellen.

*Franciaország* természetesen ezután is azon az állásponton van, hogy *Olaszország*gal szemben nem szabad a hirt a véletlegiek feszíten és minden igyekezetével közvetlen kiván a két nagyhatalom között. A diplomáciai tárgyalások azonban képtel-

nek az események rohanását követni. *Mig* *Genfben* *Anglia* és *Franciaország* elméleti kérdések felől vitáznak, a háború, illetőleg az abesszin birodalom felbomlasi folyamata tovább tart és a néptis is hajlando már közvetlen tárgyalásokat kezdni *Olaszország*gal, csak azt kéri, hogy a *Népszövetség* megfigyeléke küldjön ki erre a tárgyalásra. A 13-as békeltét bizottság elnöke, *Madariagát*, bízta meg a tárgyalások vezetésével. *Alvois* báró olasz megbízott már *Genfben* érkezett és felvette a tárgyalásokat *Madariagát*val, de hir szerint, még nem jutottak megállapodásra.

## Olaszországba induló gazdaijainkhoz!

A *Vasárnapot*-ot a mai napon megindítottunk mindazok számára, akiket felvettünk. Errel külön-külön kaptak értesítést. Az értekezés megkönnyítse vegett az utatásokat és felvilágosításokat cenzul nem levél formájában, hanem a *Vasárnap* hasábjain adom le. Állandóan figyeleketek tehát a *Vasárnapot*-ot. — Akik még nem fizették be a költés első felét (100 pengőt), sürgősen küldjék be. Az utleveket is azonnal kérem. A vizum ügyét mi intézzük. Indulási időre és felszerelésre vonatkozó szükséges értesítés kelte időben hozzátok érkezik. Az olasz nyelvtan vegyetek meg és szorgalmasan készüljétek. Indulás előrelátatolag május közepe táján lesz. Semki se nyugtalanokjétek, az irányítás a mi dolgunk.

Lévy János, Debrecen. Az utveleket és a pénzt mielőbb kérem. — *IIj. Tihanyi István, Debrecen*: Az utvelebbi foglalkozásokat franciául is beírhatják, de azaz a megjelvezéssel, hogy gazdasági akadémiai hallgató. Az utveleket azonnal küldd. — *Tóth János, Fényeslitke*: Cserre nélkül viszlek ki.

Mindnyilatokat udvölző atyai jóakarótok:

Szekeres László dr. főtitkár.

## Az angol, francia és belga vezérkar tanácskozására ült össze

A husvét előtt nyugépontonra jött *francia-német* kérdésben közvetlenül az ünnepek után sem történt meg semmi érdemleges lépés. Az angol ajánlat szerint összeült ugyan *Londonban* a *három loarnói hatalom* (*Anglia, Franciaország és Belgium*) vezérkarának közös tanácsa, de ez időszérien még döntés nem történt. Nem is várható ettől a tanácskozástól semmi külpolitikai meglepetés, hiszen a tanácskozások alapföltétele az, hogy minden politikai kérdést kikapcsolnak.

## Hat rabcigány megszökött a fegyházból

A sopronkőhidai fegyházból a fegyveres fogházról április 15-én reggel hat fegyveres kiasrt gazdasági munkás végzésére a közömben lévő földekre. Alig hagyták el a fegyházat, a fegyverek megtámadták a fegyvert, fegyvert elvettek, az egyik fejegne a fegyvert ráfogta a fegyverre, míg társai futásnak eredtek. A fegyver kiáltozására figyelmeztetett fegyverházasreg üldözőbe vette a menekülőket, akik közül kettőt sikerült elfogni. *Galdányi Ferenc, Koldorvas Kolompár István, Csütás Deszsi és Lakatos Gyula*, valamennyi cigány, azonban az elvett fegyverrel a közeli erdőszépen álltunk. A csendőrség, rendőrség és vámőrség keresi a szökött fegyverceket.



## Husvétli idegenjárás

A magyar idegenforgalomról többször emlékezünk meg már s hála Istennek, mindig a jóleső érzés, vagy még több: a büszkeség hangján. Most már határozottan állíthatjuk, hogy Budapest erősen kezd divatba jönni, s nemzetközi szempontból is úgy tartják számon, mint a világ egyik legérdekesebb látványját. És talán nem is csak látvány, mert a magyar konyha se kiskutya, meg a magyar pincesz is éppen csak nézni szokták, hanem bele is kóstolnak. Ha meg éppen olyan illusztris vendégünk érkezik, akinek a földi javakból otthon is elegendőképpen kijutott s kissé erősebben igénybevétt szervezete némi gyógyításra és megerősítésre szorul, akkor meg éppen, hogy jó helyre érkezett, mert a mi fővárosunkban mindenféle földi bántalomra kaphat megfelelő fürdőt s utána elsőrendű diétát.

Ezt pedig ma már nemcsak itthon tudjuk, hanem tisztában vannak vele a svédek, norvégok, belgák, lengyelek, németek, olaszok, kínaiak, meg a világ egyéb nemzetei is.

Az idei husvétvasárnapján például meg kellett nézni az őrségváltást a Várban. London kikötőjében nem hallani annyiféle idegen nyelvet, mint annak a gyönyörű parádnak a nézői között.

Talán mégsem világ árvájának és kitaszítottjának szánt bennünket az Ur Isten, aki ezt a sok jószándékú és kedves embert idevezérl, hogy velük és általuk a magyar nép megbecsülését terjeszse a világ minden táján. Fogadjuk őket igaz, megértő barátsággal s tekintetünkön a magyar élet tisztelettel önzimalma sugárzó félegy. Ők az előjövő magyar tavasz legcsaláttalanabb hírnökei...

# Egyre késik a telekkönyvek rendezése

Szeretnők, ha a magyar falu boldog és megelégedett lenne. Szeretnők, ha meghallgatná szavunkat, megszívlelné írásainkat. De szeretnők azt is, ha végre szüna dobna mind-azt, ami úgy húzza, mint az ólom-súly az ingaóra lelkét.

Azért írjuk ezt, mert sok szavunk a pusztába hangzik el, nyomtalanul, mint a buborék. Írásaink a *Vasárnap-on* keresztül néha megdöbantanak egy-egy szívet s visszahangot vernek a falusi lelkeknek. Megtörténik — hála Isten — az is, hogy megérti a falu népe, hogy csak a javát akarjuk, megérti, hogy a *Faluszóltság* és a *Vasárnap*, mint két önzetlen jóbarát, mindig ott áll a falusi milliók harcaiban, bajában, örömeiben. De ott vagyunk akkor is, amikor tanítani, okosítani, tüzesíteni kell a falu népét.

Sorra tollhegyre vesszük a falu bajait, mindazt a sok teendőt, amelyek meggyógyítását függ a nemzet további nyugodt élete.

Legutóbb két cikkben a *tagosítás-ról* írtunk, most pedig

**a telekkönyvek rendezésének szükségességét tesszük szóvá.**

Ez a két dolog ikerstestvér. Úgy össze vannak növe, mint a kapa, meg a nyele.

Nemrégiben a bíróságon jártam. Egyszerű emberek s ügyvédek beszélgettek. Valami örökösödési ügy-

ről volt szó. Arról, hogy miképpen jussojanak. Amikor belenéztek a telekkönyvbe, akkor vették csak észre, hogy az *örökbehagyott ház, föld, más néven szerepel, nem az örökbehagyó, pedig —* amint mondogatták — *a megboldogult pár éve tulajdonosa volt...*

Sok a panasz a telekkönyvek rendezetlensége miatt. Az idők folyamán igen szükségessé vált a rendezése, mert a sok törles, a sok A, B, C lapra beírt megjegyzésen, ami a birtokkevre nincs átvéve, maholnap nem tud eligazodni senki. A lecsökentett létszámú tisztviselők nem győzik a munkát s ma ott tartunk, hogy legtöbbször lehetetlen megállapítani a helyes telekkönyvi tételeket. Az időközi örökösödések, vételek nincsenek átvéve.

**A birtok, ház telekkönyvileg olyanok néven áll, akik azt régen eladták s talán azóta már hat gazdája is volt...**

Különösen súlyos a helyzet a föld-fermő során juttatott földelnek és a FAKS-ozó házaknál. Ezeket a föld-telek vagy otthagyták az eredeti földtulajdonosok, vagy kimozdították őket, vagy átadták lemondás folytán másnak. *E sok változásnak azonban legtöbbször még csak nyomra sincs a telekkönyvekben.* Elintézték csak úgy egymás között.

Ennek a ferde állapotnak követ-

kezmenye egyrészt az a sok per, ami folyamatban van, másrészt pedig az, hogy a „boldog” tulajdonos, amikor kölcsönt akar felvenni, akkor tudja csak meg, hogy *nem kaphat egy fizetést sem, mert a ház és a föld a telekkönyvben még nem az ő nevében van, hanem egyik, vagy másik volt tulajdonos.*

Rendezni kell tehát a telekkönyveket. Ez azonban állami feladat. Mert úgy, ahogy ma van, nem lehet tovább, hiszen ez a bábeli zűrzavar megakasztja magának a nemzetnek is lassanként az életét.

Most nem beszélünk a *kettső birtokosok telekkönyveiről*, erről majd külön cikkben számolunk be, most csak a telekkönyvi hivatalokban fennálló bűnhetetlen munkatorlódságra hívjuk fel az illetékesek figyelmét, azaz, hogy segítsenek a bajokon s tevénytessenek rendet a telekkönyvek egyre jobban bozótossá váló őserdejében.

Ezt kéri a falu népe, de azt is, hogy

**a sok adóból adjanak neki valami ilyen formában vissza.**

Egészességes falufelújodásról, birtokpolitikáról jó telekkönyvek nélkül beszélni sem lehet.

Ezt súlyosan érzi ma a falu, amelynek amugyis nehéz életét még a telekkönyvi rendezetlenség is megnehezíti.

Szekeres László

## Részegen állt a bíróság elé egy földmives a gondnokság alá helyezési tárgyalásán

### A gyógynövény-eladás új rendje

Az 1936. évi gyógynövénykivitel szervezettel lebonyolítására megalakult a *Magyar Gyógynövénykiviteli Egyesülés*. A *Külkereskedelmi Hivatal* ezzel az új szervezettel teljesen új alakokra helyezte a gyógynövénykivitel lebonyolítását. Az új rendezés szerint ugyanis a *gyógynövényexport nem lesz továbbá monopólium és kevesek hibizománya*, hanem a kiviteli egyesülések tagja lehet minden gyógynövénygyároskereskedő engedéllyel rendelkező cég és az a termelő, aki *legelőbb öt kabanstráris holdon termel gyógynövényt és saját területéről legkevesebb 25 mázsa gyógynövényt gyűjt be.*

A gyógynövénykivitelnek legfontosabb cikke az úgynevezett *sékfűvirág, a kamilla*. A kamillaexportot az egyesülésen belül az érdekelték külön szerve: az *Unió Sékfűkiviteli Ikt. bonyolítja le*, megpédig olyan módon, hogy a *Külkereskedelmi Hivatal* előírásainak megfelelően köteles lesz a *kivitelre tekintetbehozó mennyiséget felvásárolni* expedígy olyan áron, amelyet az erre kijelölt Ármegállapító Bizottság megállapít. A Bizottságban a termelői érdekeket az *Országos Mezőgazdasági Kamara* képviseli. A kamilla begyűjtése előtt a *Külkereskedelmi Hivatal* széles körben nyilvánosságra fogja hozni, hogy milyen mennyiségű kamilla köteles az Unió felvásárolni, hogy ezáltal a kamilla-nyújtás lehetőleg a szükséglethez igazodhassék. A felvásárlásnál mennyiség megállapításával egyidejűen *Éközött fogják azokat az árakat is, amelyeket a gyűjtőknek a beváltásra kerülő kamilláért minimálisan meg kell fizetni.*

A kamillán kívül a többi gyógynövények kivitele az érdekelték által egyenleg bonyolított le, egységesen megállapított ár és feltételek mellett, úgy azonban, hogy a termelők érdekében az *ármegállapító bizottság a gyűjtőktől beváltásra kerülő egyéb gyógynövények minimális átvételi árát is meg fogja állapítani.*

N. I. r-i földmives néhány esztendővel ezelőtt italozsára adta magát. Felesége kétségbeesve igyekezett szennyvedérléi lecsoktatni, azonban minden erőfeszítése hiábavalónak bizonyult, mert a gazdát a szeszitalok élvezete nap-nap után mindjobban hatalmába kerítette. Csaldájával durván kezdett bánni. *Feleségét és kisleányát egy téli éjszakán a legnagyobb hidegben menekülésre kényszerítette*, amikor pedig ürthetetlen viselkedése miatt az ország 1933. évi május hó 20-án elhagyta, teljesen alkohommátrában sülyedt. Földjeit megmunkáláttal hagyta, majd 1933 őszén felesülvétele adta ki. Állatállományát, természetét, gazdasági felszerelését eladta, részben elzlogóította és a kezeihez kapott pénzt épp úgy, mint a — *hi telviszövetkezet* — 1934. évi február hó elején kölcsön gyanánt felvett 600 pengót is *italra, cigányozásra, mások megvendéglésére és autózásra fordította.* Felesége Budapestre jött munkát keresni és

**a pestvidéki törvényszék előtt megindította ellene a gondnokság alá helyezési eljárását.**

N. I. a törvényszék idezésére is mámososan jelent meg a tárgyaláson. A bíróság elrendelte a tanuk kihallgatását és a lefolytatott bizonyítékljárás után helyt adott az asszony keresetének és N. I.-t *gondnokság alá helyezte*, aki azonban fellebbezett az ítélet ellen. Végso fokon a Kuria mostanában döntött az ügyben és *figyerve emelte az alsóbíróságok ítéletét.* Az indoklás szerint: felülvizsgálati kérelmében maga N. I. is elismeri, hogy a kihaltatott tanuk valószínűségei gondos mérlegelése alapján tényként valóban az állapítható meg, hogy egyes tanuk őt látták italozsán és munkanyomok dologtalanul is; más tanuk tényleg vettek tőle jószágot és földet is. Ebből azonban

még nem vonható következtetés arra, hogy termelő munka helyett könnyelmű, dologkerülő és részeges életmódot folytat, mert felesége keresetében ehallgatást azt, hogy ő inkább jószágkereskedésről foglalkozott, keresetnek nagyobb része is ebből eredett és nem a földjei műveléséből; már pedig ezzel a foglalkozással szükség szerint együtt járt egy bizonyos italozás (a szokásos átdomások). Földjeit azért kellett felesülvétele adnia, mert azokat betegsége miatt ő maga nem művelhette, felesége pedig elhagyta őt és így nem volt kire bízni jószágjog kezelését és földjei megművelését. Nincs tehát semmi jogalap arra, hogy a bíróság vele szemben a teköző életmódot megállapítsa és őt gondnokság alá helyezze.

*N. I.-nek ezt a védekezését a Kuria nem fogadta el.* A ténymegállapítás során ugyanis az alsóbíróságok *negyven tanút hallgattak ki, akiknek valószínűsége, amint az keresetnek mellékelt kétséggy bizonyítványokban sincs semmi adat, avagy csak vitás is arra, hogy N. I. valóban állatkereskedéssel is foglalkozott volna.* Illyenirányú állítást ő maga sem tett a bíróságok előtt, holott erre kétszégletlenül módja lett volna, amiben a törvényszék őt felesége összes tény-

állításaira vonatkozóan személyesen meghallgatta. Tehát nem írhatja sem a felesége, sem a saját ügyvédje terhére annak elmulasztását, hogy eddig szó nem esett az ő marhakereskedői foglalkozásáról. De ez a körülmény a Kuria szerint közönös is, mert

**a marhakereskedés és az ezzel tényleg velejáró áldomásívás még nem indokolja az olyanfokú részeges életmódot, amely a tanuk túlnyomó többsége N. I.-nal szemben igazolt.**

Ez arra mutat, hogy ellenállóereje a mértékellen szeszfogyasztás következtében nagy fokban lecsökent, amit megerősít az a körülmény is, hogy annyira képtelen volt káros italozási szenvedélyén uralkodni, hogy e per tárgyalására is borgozón jelent meg a bíróság előtt.

Mintthogy ökrei eladására és a föld-telek felesülvétele okul felhozott betegség beigazolást nem nyert, nyilvánvaló, hogy a gazdasági felszerelések semmivel sem indokolt eladásra folytán ingatlanait azért adta felesülvétele, mert azokat korábban sem művelte meg azal a gondossággal, amit tőle elvárhatóan fogva előírni lehetett.

*A mindössze 7 hold ingatlanvagyonnal rendelkező kisgazdának a fentiekben váolt kitétele az vagythonhoz és jövedelméhez viszonyítva, olyan szélsőséges viselkedésre és káros hajlamaira vall, amely mellett szükségképpen tartani kell attól, hogy ha annak gátat nem szabnak, az N. I. teljes élezcénytelenséghez és arra vezet, hogy önmagának és családjának eltarthatása a köz terhére esik.* A fellebbezési bíróság ítéleti döntése tehát, amellyel N. I.-t teközős miatt gondnokság alá helyezték az 1877. XX. t. c. 28. §-ának c. pontjában írt anyajogi rendelkezésnek megfelel.

### Minden hangszer

legjobb minőségben és a legolcsóbban vásárolhat a hirneves

**Reményi Mihály**

hangszertelephén. Budapest, VI./15, Király-utca 58-60

Kérje 51. sz. dímentes árgyérjekemet



# H I R E K

## Mikor az esthomály...

Mikor az esthomály  
Saéteri fáklyát,  
Akkor is ömlyögök  
Édesem Tehozad,  
Kis szentély-szobádbi.  
Örömmel belépek,  
És szép szeméid,  
Hosszan belenézek...

Köszöntlek s megfogom  
Fehér kis kezéid,  
Édes boldogságom,  
Földszállt szeretet.  
S szeméid sugara  
Mig rajtam szétterül:  
Lelkiem a lelkeiden  
Bölcsögen elmerül...

És mékor zenélve  
Tized út az óra:  
Tekintetünk akkor  
Hajlik búcsúóra.  
Szomorún kellepek,  
Keblemen jó támad:  
Mert szivem ott maradt,  
Galambom, Tendlad...

TÓTH BENKŐ SÁNDOR  
(Zalaszabó.)



A berlini állatkert husvéti ajándéka: egy egészséges, erős életfontó!

## Kis mese gyogyoknak

A pajtában, ahol az ekét, boronát, szekeket, kapát, kosztát helyezte el a gazda, ágaskodott a dövérvő pózna is. Az eketlen hosszú husáng majdnem a paja tetejéig nyúlt fel. Búcsúke is volt a magasságra.

— Én vagyok köztetek a legnagyobb! — szólalt ki egy alkalommal a száján.

— Csak a legmagasabb, öcskös! Ambár a petrencrud is alig alacsonyabb nálad, és tíz olyan kitelnek beléle, mint te! — igazította ki a pózna szavát a székér.

— A nagyságot nem a magasság szerint mérik — szolt közbe az eke. — Én alacsony vagyok s ha dolgozom, a föld alá is hasitok, mégis sokkal fontosabb munkát végezek, mint te, egy megszól barátom.

A szót a kasa vágta el.

— Nagy naplopó vagy te, cinágyanukú öcsém. Itt támogatod a falat egész éven át. Várod a kézet, mint a restek szokták. S amikor a dió beér, nagy hiszéken leved. Jobban lenné, ha ki se nyitnárd a szádat! Aztá se hallotta senki a dövérvő pózna szavát. Tovább lustálkodott, amíg a szu át nem vágta a derekát, és dövérvés közben ketté nem tört. Akkor a gazdasszony tüzre vetette. A dióhéjak között égett el s néhány szem hamu maradt belé. Nem sokkal több, mint egy fél dióhéj...  
MÉZES JÁNOS

**Gombamergés ellen nyulagvéló használat.** Gombamergés ellen, akár nyulain furecsán hangzik, igen kitűnő szer a nyers nyul, de nem a gerince, sem nem a combja, hanem az *anyateje* és a *gyomra*. A nyers nyulveió és gyomor, mint általában tudományosan megállapították, igen súlyos esetben is használat. Érdekes, hogy *magá a nyul nem mérgeződik meg a gombától.*

**Filléres gyorsok.** Az Államvasutak igazgatósága közli, hogy április 19-én, vasárnap a következő filléres gyorsvonatokat indítja: 1. **Budapestről Pécsre.** A menettéri jegy ára 5 P. 2. **Budapestről Gyúdra.** Utközben le, illetve visszautban felszállás Mezőtúr, Gyoma és Békéscsabán van megengedve. A menettéri jegy ára 4.50 P. 3. **Budapestről Szegedre.** A menettéri jegy ára 4 P.

**Borértékesítés**  
Kohn talákozik Grünnel és elmeséli neki, hogy feleségül vette a Pollák Regiánét.  
— Hogy vehetted el azt a nőt, — szöngyűközik Grün — hiszen annak az egész családjá megrogzított alkoholista!  
— Épp azért vettem el, — feleli Kohn — ez lesz nekem a legjobb üzlet.  
— Hogy-hogy?  
— Hát nem tudod, hogy én mostandoban borügynök vagyok?

Öngyilkos lett a tiszaföldvári adóügyi jegyző. Tiszaföldvár községben Lapu Bertalan adóügyi jegyző főbőlelte magát. Lapu Bertalan ellen egy hónappal ezelőtt vizsgálat indult hivatali szabálytalanságok miatt és tíz nappal ezelőtt *áldásától feljegyeztették.* A vizsgálobóltság az öngyilkosság napján akarta kihallgatni, de Lapu ezt nem várta meg és öngyilkosságot kísérelt meg. Állapota reménytelen.

Az angol király hetven szegény ember lábát mosja meg. VIII. Edward angol király nyugalostörökben megjelent a londoni Westminster-székesegyházban és megújította a *lábmosás szertartását.* VIII. Edward anyjának változtatott a régi hagyományon, hogy nem a saját korának megfelelő szánu alambánszeregetőt ajándékozott meg, mint ahogy eddig szokás volt, hanem hetven öreget adott, *tehető anyját, adományt és a királyi családját.* Ugyanígy a fényes esztergert borkészletben sem nyegvenként penny adományt volt, hanem hetven s a pennyt nem rézből, hanem *csüsből* valók voltak, amelyekről a gyűjtők *egy-nyolcöt egy-egy fontot is kúndának.* A többi székáros ajándékot: vásznat, gyapjút, lenet, halat, húst, kenyéret az utalások egészére küllítették egy kórsó sört VIII. Edward fejenként öt fonttal váltotta meg.

O. A. G. levegyőparasztások gyümölcsfajtermesztéséről és kőporfúvókáról a lapra birtokozva, azonnal lefoglaljan részletes ismertetést. O. A. G. mechanikai laboratórium, Budapest, Rákóczi ut. negyven.

Kezdetlen végzet üldöz egy miskolci család. A Miskolcon lakó *Máda-család* tagjai kezdetben vezeték névvel. Az utolsó évtől kezdve *váltó gazda hátráa,* a legidősebb fiút pedig tavaly karácsonykor egy *talbaldán megcsúszott emeletes gyilkolta meg.* Most husvét vasárnapján a legfiatalabb gyermeket, a négy éves kis Sándort érte utal a sörnyű vég. Egy *Magyar Károly* nevű fiatalember öszvevete, hogy szünet folyóban kikébeesen kusskúlik az árral egy kisfiú. Kimentette a gyermeket, a kisfiún azonban már nem lehet segíteni, amikor hazába szálltása közben meghalt. *Bőrök a holttestet megvizsgálták,* az orvosok azt a feltevést tették, hogy a gyermek halálát nem fulladás, hanem *koponyacsúrtás okozta.* Valaki megállíthatta a parton játszódozó kisfiút, *nehéz tárgyú hátatról fejverette, majd belékte a vízbe.* Az özeveg édesánya az utabb csapás terhe alatt teljesen össze-roppant és színteleinül utolsó gyermeknek, egy öt éves kisfiúnak kezeit szorogtatta.

## Homokba fojtotta a volt kenyéradóajt

Borzalmas rablógylókosság történt április 8-án a fővárosban, a Novibazár-terén. A tér egyik üres telkén női holttestet találtak, akin a külső sérülések nyomait nem tudták felfedezni. A rendőri bizottság megállapította, hogy a halott *Fried Margit* 36 éves széknerkesedő, aki a téren lakik s egyik közeli utcában van az üzlete.

Eleinte azt hitték, hogy a pupos leány halálát szívvelhűdés okozta s holttestét a törvényesül orvostani intézetbe szállították. Közben azonban gyanus körülmények merültek fel arra vonatkozóan, hogy rablógylókosság történt s a rendőrség erőlyes nyomozást indított a tettes kézrekerítésére.

A gyanyu csakhamar az áldozat egy hettekel ezelőtt elbocsátott alkalmazottjára, *Vidoványé János* 33 éves állásnéküli széknhordóra irányult. Kinyomozták ugyanis, hogy egy nőismerősének tíz pengőtt adott és ruhákat vásárolt az asszonynak és gyermekeinek.

A gyilkos eleinte tagadott, de a szembeszélés megtört és beismerte, hogy ő követte el a rablógylókosságot. A szerencsétlen nő arcát addig szorította a homokba, amíg meg nem fulladt. Akkor elvette tőle a két pénz-tárcát. Az egyik üres volt, a másikban 97 pengőtt talált. Ebből a pénzből költekezett az asszonyra és gyermekeire. S ebből váltotta ki értéktergyait is a zálogházból. A gyilkost le-tartóztatták.

## Román zsandárok, mint táncmesérek

Magyarország — a régi Nagymagyarországra sóhajtok vissza! — az ezerévesedánk megérte, de lakoságarunkat illetőleg anyai mindenre nem tekinthet ki a figyelmeink, mint az el-talajított részekben például a zsvios istükké balkáni román muzsájszom-szedáinknak. Csak a legújabb zsviosnyos lélekéhez „stiklijöket” mondom el most anélkül, hogy bármi megrovást hozzájűnék. Magukban is elég vértízítánon beszélnék ezek a ténylek. Miniszteri rendelet jelent meg, hogy most már cenzúttal a szegény falvak táncmulatóit a nőtték felé, ugyiszte a tánc is kell, hogy román legyen! Jámbor, engedelmés nép ez a székely, a székely legények a feszes postókarisnyában, a keményszaru eszimbán járják is román nőttára a bocskoros román táncokat... Néhány évszám anyban szegik meg a törvény, hogy a román nőttára olykor eszárást is táncolnak... Nöde, ha így haladnak a korral, domulle Titulescu mesterek szép receptje szerint: az új nőttára egész bizonyosan mihamarabótlelesen megtanulják az új táncot annál inkább, mert a legmegfelelőbb „tapentások” finom táncmesterekről is kellőképpen gondoskodtak.

Hajlós nádplácájú, vagy pedig eskü-lándós bikacsókú román zsandárlárok vezetik, mutogatják, magyarázzák az újmódsziszégek-csorgó román táncokat, a medvés „szarbi”, no meg az 1848—49-es tömeggyilkosságok idejéből eléggé emlékeztetes, vadallatás, szilaj „hórt”... A fiatalok körüljárja és ugi utánozza a „domulle caporáli”. Lányok és legények öszvefogóznak, futnak körbe, öngyennek a eszimbák, repülnek a székelyek, ámde akaratú eszimbák is, ennek a román bocskorhoz való medvetáncnak, nincs, nem is lesz — hiányzik! — sóna székely formázata, meg kevésbé székely lelke... Csak a szeggyent, a bánatot szaporítja!

Móricz Pál

## REJTÉNYEK

1. Szórejtvény.

3  
ár ár ár  
ár ár ár

(Beküldte Szébnány Gisi Genesht-pásztorl.)

2. Szórejtvény.

EY EY EY EY EY R M M

(Beküldte ifj. Kántor Albert Dogrórl.)

írószers delfin

(Beküldte Kardos Géza Vindoragn-szóllósról.)

Kérjük olvasónkat hogy a rejtvények megjelölését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkéső érkező megjelöltek nevének nem mőndökben közölünk.

A 13-ik számban közölt rejtvények megjelölése:

1. Szórejtvény: Esztergom. 2. Szórejtvény: Pásztorlitz. 3. Szórejtvény: Szám-tan feladat.

Megjelöltek: Korozs István, Kutnyánszky Géza, Báránd Horváth Sándor, Kis József, Vezér Emil, Günther Éva, Nagyaki István, Száva Ferenc, Máté Tóth Gyula, Vámos Péter, Ifj. Horváth György.

Jutalomkönyvet nyertek: Kutnyánszky Géza (Eszterl) és Báni Horváth Sándor (Orosházy).

A 14-ik számban közölt rejtvények megjelölését a megjelöltek és nyertesek névsorával együtt jövő héten közöljük.

Nyomós érv.

Kövésnék így szól az urához:  
— Jösz, miért nem vessz fel az új nyakdondódot?  
— Ugyar kérek, — hangzik a válasz — *előm a sáros időben a répi is jó lesz.*

14 ház légett Hídvégárdón. Hídvégárdón husvétvasárnap, amikor a falu egész népe a templomban volt, tűz ütött ki. Csabán Pál gazda háza tetejéről csaptak fel a lángok és a viharos eréjű szél csakhamar egy szét-szórtá a zsarútként, hogy 14 ház teljesen leégett. A közösi tyúkok hátoral megfeszített munkával tudták csak a tűzveszt lokalizálni. A tűzoltósnál négyen megbeszéltek; közülük Kovács János állapota életveszélyes.

Felkerültek olvasónkat, hogy a O. A. G. Gyümölcsfajtermesztési Ismeretjéki (Adorján Géza, Budapest, VII., Rákóczi-ut. 40.) lapunkra való hivatkozással térjék.

# GAZDATUDÓSÍTÓ

## A Mezőgazdasági Kamara Jelentése.

Az Országos Mezőgazdasági Kamara március havi jelentése szerint az elmúlt hónap csapadékos hazánk enyhé időjárása határozottan kedvező volt. A közeli kivétkezés előnyös volt a munkások megelégedésére, mert az idén a szokottnál korábban voltak már munkaalakalmak. — A gyümölcsfák általában mindenütt bőségesen virágoznak és szép termést ígérnek. Örvendtek tényként kell megállapítani, hogy általában minőségileg fokozottabb mértékben *ápolják és perméteszik a gyümölcsfákat, mint eddig.* — A buza ára március hó folyamán tovább egy pengővel lanyhult. A sertésárak március hó végéig folyamatosan emelkedtek. Nehézségebe ütközött az előrelátótnál helyenként nagyobb burgonyakészítési értékesítés. — Március hó legértékesebb jelensége a *kezelt-márha jelentős áremelkedése.* Ezért közölni indult el, az egyik a kedvező országszert értékesítés lehetőségére, a másik pedig a nagyobb gazdaságok fokozottabb beállítási tevékenységére. — A földárak helyenként emelkedő irányzatot mutatnak.

## Négy fillérről veszik át a konzervgyárak a paradicsomot

Legutóbb minisztertanács foglalkozott a *paradicsomszerződés ártékával.* A legkisebb árakat a *1000 literes mennyiségű meg és a konzervgyárak 2500 vágon paradicsomot akarnak átvonni.* A konzervgyárak már megkezdtek a szerződések megkötését.

## Kiskunhalas ötödik országos vásárát is kapott.

A kereskedelemügyi miniszter Kiskunhalas város kérelmére az eddigi négy országos vásáron felül az *ötödik országos vásárt is engedélyezte.* Az országos vásárt április 29-én és 30-án tartják. Április 29-én lesz az állatvásár, 30-án pedig a kirakodóvásár.

## Csökkentették az exportburgonya termelői árát.

A Magyar Burgonyakiviteléi Egyesülés Ellenőrző Bizottsága legutóbb ülést tartott és a burgonyakivitel további biztosítása érdekében kénytelen volt az exportburgonya termelői árát *másodéknál 1,20 pengővel leszállítani.* Olaszországban ugyanis a magyar importburgonya iránti kereslet erősen csökkent, mert a tavaszidőjárás következtében egyre nagyobb mértékben kerül belsőli friss főzelék az olasz piacokra és korlátozza a burgonya elhelyezési lehetőségeit.

## Horban fizethetik vissza a hegyaljai szőlősgazdák szőlőfelújítási költségeiket.

Julius elején jár le a tokajhegyaljai szőlőbirtokok részére 1929-ben folyósított szőlőfelújítási költségek esedékes részleteinek visszatérítési határideje. Az érdekelte szőlősgazdák arra kértek felterjesztésben a földművelésügyi minisztert, engedje meg, hogy a költségeket horban fizethessék le. Fáy István dr. főispán közölte az érdekelte szőlőtermelőikkel, hogy sikerült a költségvisszatérítési és szőlőfelújítási költségeknek horban való visszatérítése tekintetében elvi jelentőségi döntést kieszközölnie.

## Kötelezővé tették a cserbogárritást!

Daranyi Kálmán földművelésügyi miniszter a napokban rendeletet adott ki, amellyel az *egész ország területén kötelezővé tette a cserbogárritást.*

**MINDENÜNK A VILÁGON** gyakorlati tapasztalat bizonyítja, hogy a gazdasági válság és a rossz üzletmenet leküzdésére legalkalmasabb, legbiztosabb a **REKLÁM** és főleg az **ÜZSÁGHIRDETÉS.** Hozzán, hol és mikor kell és lehet eredményesen hirdetni? Ez megadhatná a negyven év óta közismert **LEOPOLD GYULA** hírneve vállalatának. Erősebbé válik az **ÜZSÁGHIRDETÉS** és **GYULA** nemcsak szakember, hanem és pártatlan pontossággal, hanem egész Európában szerzett tanulságok előszerílt felhasználásával **MODERN** szembeneltélis odaadó lelkiismeretességgel az összes megbízásokot.

# TANÁCSADÓ

Kérjük azokat az igen tisztelt olvasóinkat, akiknek sürgős válságra van szükségük: mellékeljenek levetülők 30 filléres válaszbélyeget, hogy levélben adhatassuk meg az utbaigazítást. Természetesen azok is kapnak választ, akik nem küldenek bélyeget, de ebben az esetben hosszabb ideig várniuk kell, amíg a lap hasábjain a válasz megjelenik.

**Kérdés:** Egy magánembertől kölcsönt vettem fel. A kölcsönt a kikötött két év után nem tudtam visszatéríteni és a hitelező további kamatfizetés mellett nem is követelte a visszatérítést. Időközben a birtokomat védett nyilatkoztatták. A hitelező most felmondta a kölcsönt és azal felvenget, hogyha nem fizetek, perrel töltőd meg. Indulhat-e eredményesen pert ellenem? **Élgy nagyon régi előéletű vagyok.** — **Felelet:** A rendelkezés megszabott kamatfizetési feltételeknek pontosan eleget tesz, akkor hibába perrel be hitelezte, mert a védett birtokok egyelőre nem kötelezhetők a visszatérítésre, csak néhány kivételen esetben. Gazdádszó azonban kívül 5 százaléknál magasabb kamatot nem köteles fizetni. Másik kérdésére azt válaszoljuk, hogy a kémszempont munkadíjai rendelkezhen van megállapítva, az egy kémszempontmester jövedelme mindig a kémszempont kerület nagyságától függ.

**Kérdés:** Nevenem ál egy ház, melyet örökösomból és kölcsönömből építtetem. A házban szentesített rendetünk be és az engedélyt a férjem nevére váltottuk ki. Most férjem állandóan ott követelem, hogy a nevenem álló ház feltételek az ő nevére. En pedig a férjem nevére írtam. Mit lehet ezekben az ügyekben tenni? **(L. G., K. J., Nagykőrös).** — **Felelet:** Férje az Ön beleegyezése nélkül nem erőszakolhatja azt, hogy az Ön nevére álló ház felelősség átrássa az ő nevére. Ezzel szemben Ön sem veheti el



A fényképezés előtt sendi szent miniszter félrecsúszott nyakakéntől igazítja meg, mielőtt gépet elhajtánia

férjétől az engedélyt, ha 5 önként le nem mond róla.

**Kérdés:** Eckhardt Tibor, a Független Kisgazdapárt vezetője milyen vallású és hány éves? **(K. P. Z.)** — **Felelet:** Római katolikus vallású és 47 éves.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

**K. G. Ocsárdi,** Fejtvényeiből közlünk. — **N. M. J. Karag.** — Jókivánságait hálásan köszönjük. — **T. S., Jászfelső-szentgyörgy.** Szíves és jóleső figyelemmel, kérlük, fogadjon legelőször közzétételre. — **M. F., Budapest.** Verselt közlünk fogadjon határozott felajánlást. Észlelnék legutóbbi munkáit. Mi is sajnáljuk, hogy nem találkoztunk Önnel. — **S-p., L-í.** Ne tessék addig versíráshoz fogni, amíg nincs tisztában a szabályokkal. Ezek egészen kezdőleges próbálások. Tehát előbb sokat tanulni és sokat olvasni!

# A CELLÁ

## KIS REGÉNY — ANGOLBÓL FORDÍTOTTA: VÉCSEY LEÓ

(3) Borzasztó erős, átható gásgáz terjedt mindenfelé, ami kétségtelenül a konyhaajtó alól szivárgott ki, bár vastag gyékény zárta el a nyílást a padló és az ajtófélfára alsó hasadéka között.

Billings őrmester megrázta a kilincset és erősen rákopogott az ajtóra. Aztán figyelt. De belülről nem kapott választ.

— Hát, kérem, itt nincs idő a tévovázásra. Be kell törnünk az ajtót, — mondta Harley Hapgood s az őrmester rábólintott.

Ezzel Billings visszalépett s egy hatalmas lendülettel nekivette izmos vállát az ajtónak, amely a következő pillanatban recsegve-ropogva tört be. A kilincs és a zár teljesen kiszakadt belőle. Az ajtónyílás szabad volt.

A rendőrőrmester és a fiatal ember, átugorva az ajtófélfaszilánkokra, lekendevé berontottak a konyhába. De a következő pillanatban visszalöktek. Egyetlen futó pillantás után kitámaszkodtak az ajtón. A régóta omló, kékecsillag, főtő gáz ráfeküdt a mellükre s öszezorította a torkukat, mint valami ismeretlen rém. Levegő után kapkodva hátráltak ki, majd újra visszasiettek, hogy mentésük, ami még megmenhett. Harley Hapgood lélegzethívószófogója szaladt le a konyha belső részére, a gázsütő mellé. A süto ajtója tárva-nyitva állott. Az öreg, fehérhajú James Hapgood ott hevert nyitott szájjal, életlenül, meroven s a teponyájára, földalra bilvenve, oda-támaszkodott a nyitott gázsütő öblös nyeléhez.

Nyomban felismerték mind a ketten, hogy az öreg ur halott!

— Atvám! — sikoltott fel a fiú és oda akart borulni az apja holttesté mellé, de az őrmester egy erőteljes fogással megakadályozta ebben. — Mindenekelőtt nyissa ki az aj-

tót és az ablakot, de gyorsan! Alaposs huzatot kell csinálni, mert megfulladunk!

A fiu nem vesztette el egészen a fejét. Előbb kiszaladt, hogy levegőhöz jusson, majd lélegzettel visszafogyta, villámgyorsan eltávolította a rezeseket, kinyitott ajtot, ablakot s pillanatok alatt beáramlott a friss, hideg levegő. Billings kívül várakozott, a konyhaajtó előtt, míg a levegő tisztulni kezdett, majd besietett s mindenekelőtt elcsavarta a gázeszköpet.

E pillanatban nem is tehetett mást; az ajtóban várakoztak, aztán mindkettlen, míg a mérges, főtő gáz elszórt a helyiségből, a kitárt ablaknyílásokon át.

A fiatal Hapgood egész testében remegett a kiállott izgalmaiktól. Megértett, lecsukott fejével támaszkodott a falhoz... Rövidke csend után természetlenül és idegesen fordult az őrmesterhez:

— Miért? — kérdezte siró hangon. — Mondja, miért szánhatta rá magát szegény agram erre a végtelen lépésre? Mi oka lehetett rá?

Billings őrmester nem tudta, mit feleljen. De különben is meg kellett állapítania a tényállást. Ahogy a szoba levegője tiszta volt, sietve odalépett a tüzhelyhez, kiemelte az életlen testet és a konyha közepén lévő gyékényszőnyegre fektette. A villanyfény éppen a halott arcára esett. Egyetlen pillantás az eltorzult, dermedt arcvonásokra, meggyőzte őket arról, hogy kétségbeesett erőfeszítés és szörnyű veredés előzhette meg a halált.

**Aranyezüst beváltás**  
a legmagasabb napi áron  
**Szigeti Nándor és Fia**  
ékesészek.  
Budapest, IV. Kecskényi-utca 9

— Hapgood ur, legokosabb lesz, ha átszalad és idehívja az orvost. Látleletet kell felvenni, feltétlenül s a jelentéshez is kell az orvosi vélemény. Az öreg Schmidt doktor nincs itt, de a helyettese, dr. Farrar itt lakik szemben önnel és...

Alig mondta ki ezt a rendőrőrmester, abban a pillanatban már rovellt a fiatal Hapgood. Csak távolodó léptei hallatszóttak az utcáról.

Az őrmester vizgázott rá, hogy lehetőleg ne nagyon mozditja el a hullát eredeti helyzetéből, de ki kellett emelnie a gázsütőből, amikor hanyatt fektette a szőnyegre. A nyak vonalában feketés elszineződés látszott, pontosan egy magasságban azzal, ameddig az öreg ur feje bért a sütőbe.

## IV. FEJEZET.

A londoni orv.

Billings rendőrőrmester előszedte jegyzetkönyvecskéjét s a hulla mellett térdre ereszkedett, jegyzni kezdett. A vizsgálat az ő jelentésén épül fel: vizgázása kell tehát minden szavára.

— Ejnye, ejnye! — morgotta fejcsóválva, munka közben.

A halott papucsban volt s kisé kopottas házikabát volt rajta. A konyhaajtó alsó szele ujságpapírból göngyölt kis hurkakkal volt kitömve, hogy légmentesen zárja el a házát. Ugyanilyen papírgöngyöleket talált az ablaknál is. Minden észleletet gondosan beirta a jegyzetkönyvébe s ezekről a papíresemokról sem feledkezett meg. El volt ragadtatva magától, hogy milyen nagyszerű megfigyelőképességgel bír. Amikor mindezt gondosan feljegyezte, alaposab vizsgálat alá vette a tüzhelyet.

A kémény felé torkoló kivezetőcső is el van fogtva öszezgürtt ujságpapírral! — jegyezte tovább s megszóvalta a fejét arra a gondolatra, hogy szegény öregur milyen nagyon áhíthatta a halált, ha még erre is kiterjedt a figyelmé. Csúpan az az ajtó nem volt alátömve papírral, amelyen bejötték. Azt hitette az öreg, hogy a külső szőnyeg azt is elzárja elzárja. Esetleg nem volt kéznél több ujságpapír. (Folytatjuk.)

## Dalolj magyar!

Dalolj, zenélj, mulass magyar,  
Ha feld csaltog is száz agyar,  
Tombolj, táncolj, nevesz, kacagj,  
Ha feld szárdul is száz hozarj.

Örülj, vigadj, beszélj, nevesz,  
Ha titán-örkán is megkeres.  
Mert el fog jönni egy szebb idő:  
Várja tehát téli tődő.

PÁL GYÖRGY (Kenderes)

## Ökröt adtam...

Ökröt adtam, ökröt vettem,  
De nem pénzért, csak szeretlem.  
Adtam kicsit, kaptam nagyot,  
Hej, most éppen helyén vagyok.

Az erszényem biz megbánta:  
Hogy beestem a vásárra,  
Egye meg a veszekedést,  
Egész belebetegedtem.

Az erszényem nem azt bánja;  
Hogy nagy volt az ökör ára,  
Nem nagy volt az ökör ára,  
Nagyobb volt az áldomás.

MOLNÁR FERENC (Csorna)

## Ha lekembe nézel

Ha lekembe belenézel egyszer,  
Látásod benne sok szines csodát,  
Kacsalában forgó szeszevart,  
Futó, ragyogást, pompás palotát.

Énőt rászák ilatozva kusznak  
A palota márványból falán,  
S járta hatlyuk játszázadova usznak  
Tündérekertek ezüstös taván.

Ezer szolga földig hajbókolva  
Mindig az én parancsomra vár,  
S áus, virággal terhelt lombos ágón  
Vigan adom ládázzer madár.

De ha szemed a szemembe lévő,  
S érzem, hogy a szivéd mást akar,  
Nem ezt a sok furcsa szines álom,  
Eltűnik e tarka zárvár.

Látni fogsz egy kicsi fehér házat,  
Sárgyes lilget virágos áln,  
Három boldog ember lakik benne,  
Drága jó anyám és te meg én.

VARGA PÉTER (Veszény)

VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak április 14-én.)

GABONATÖZSDE.

Készárpa. Buza: 77 kg 16.35-16.85, 78 kg 16.70-17.20, 79 kg 16.85-17.35, 80 kg 17.00-17.50, 81 kg 17.15-17.65, 82 kg 16.45-78 kg 16.40-16.90, 79 kg 16.55-16.75, 80 kg 16.70-16.90; duna-tiszai 77 kg 16-16.25, 78 kg 16-16.40, 79 kg 16.35-16.50, 80 kg 16.50-16.70; fejérmeyi, dunántúli 77 kg 16.05-16.25, 78 kg 16.25-16.40, 79 kg 16.40-16.55, 80 kg 16.65-17.00. Beszélgetés 75-78 14.45-14.85, 82-84 14.40-14.80; árpa I. 10-20, II. 17.50-18.50, III. 16.25-17; takarmányára I. 14.75-15.50, II. 14.25-14.50; zab I. 15.55-15.70, II. 15.45-15.55; jengeri 12.65-12.80; buzakorpa 12.20-12.30; 8-as liszt 14.10-14.30 P mm-ként.

Hataldiópuszta. Buza májusra 16.05-16.08; rozs májusra 13.80-13.90; jengeri májusra 12.82-12.85, júliusra 13.38-13.39 P mm-ként.

Vetőmag. (Mauthner Ödön magteremtő és megkereskedelmi rt. jelenléte.) Lucerna és toborhagyma a piac csendes, az árak nem változtak. Takarmánygyártmány iránt a kereslet alábbhagyott. Tavassz búkköny iránt az érdeklődés gyengébb; fokozottabb kereslet mutatkozik muharagym, valamint jönnégek, búzák és vörösköcs iránt. Fűmagvakban az idel fokozott szükséglet kielégítésére utánjöttök voltak szükségessé, az árak felmentek. Konyhaberti és virágmagok állandóan keresettek. - A Budapesti Áru- és Értéktőzsdén jegyzések májusra: búza 100 kőfonton, búzakereskedelmi árak: köles, fehérek 21-24, vörös 16-21, vegyes 16-17; napraforgó, vegyes 17-18; lucernamag 120-130; muharagym 30-32; tavassz búkköny 28-30; csillagfürt 11.50-12.25; szárított répaszélet 10.75-11.50; ólomzáróit lucerna 160-175; ólomzáróit lőhőre 158-165, tőkmag, vagy 35-38, kis 28-30; makk (kék) 22-24, Viktória 17.50-18.00, napraforgó 17.50-20; lencse, nagy 40-45, közép 33-36; babok; dunai szókány 25-26, dunántúli 25-26, felsőn. 24-25, gömbölyű füj 38-40, hosszú 38-39 P mm-ért.

Abraikatakarmány. Árpakörpa 13, borsóhéj 13, borsókorpa 23, buzakönnyök 12,50, buzakorpa 12,65 buzakernyőliszt 14,50, kőszeszűlőpogácsa 13,90, konyakdara 12,75, lenmagpogácsa 15,95, napraforgópogácsa 14,80, szárított répaszélet 12,20, pepecogácsa 11,50, rozskönnyök 12, rozskorpa 12,75, rozstakarmányliszt 14,50, melasz 9,75, halliszt 33, tőkmag, pogácsa 16,75 P mm-ért.

Cirolcsalák. A Franciaországba kiszállított magyar cirolékat az összes kőszeszűlő és a vámu becsúszással együtt 200 féle, franciáké pedig átlagban 1200, azaz 61-62 pengőleggel felül meg. Takarmány. Réti széna. II. 6,50-7,50, III. 5-6, sárszűzéná 6-6,50, muharagym 6, lucernaszéna 8,60, alomszalma, I. 3,80-4, II. 3,50 mm-ként, zsupszalma (kővénték) 30 fillér.

Borjú. I. 74-78, kivételek 82-84; II. 70-73, III. 66-65 fillér kg-ként előllybányán.

Szertés. Prima uradalmi zsírszertés, párnoként 340 kilogramm felül 102-104, kivételesen 105, szedett közép 98-103, kivételesen 104, silány 76-86, angol sonkaszilárd I. 102,5-105, II. 96-98 fillér kg-ként.

Tenyészmarhák és jászmarhák. I. beföldi jászmarhák (tarhák) és beállítványt viselő (félér) 45-50, másfél évi fiók 45-49, másfél éves üszök 43-49, fiatal, friss fejős tehén 60-65 fillér kg-ként.

Juhárk. Külföldiek megfelelő prima, fiatal fiúk, darabonként 50 kg súlyban 48-54 fillér kg-ként, etetés-státus után másadára, 3 kg súlyjelvényrel.

Nyersbőr. Marhabőr, 45 kg-ig, magyar 0,90-0,95, tárka 1-1,05, borjubőr, hosszú lábát 1,00-1,10, rövid lábát 1,70-1,85, juhny, nyírtott 0,90-0,95, báránybőr, merlő 1,20-1,25 P kg-ként.

Lóvásár. Igaz kocsis (nehéz nyugati) 210-240; könnyű 207-200; alacsony minőségű 210-200; vágású 300-180; könnyű hirtős jukker 300-350 P drb-ként.

Mézipia. Az elsődrendű pergették akadémia ára méhész vasutalóddal, nagy edényekkel 10 pengő, budapesti nagykereskedőknel 145-150 pengő mm-ként, kiskereskedőkkel kg-ként 170-180 fillér. Az elsődrendű salak- és fertőzésmentes aranyárú méhész vasútalóddal Budapestben átvéve kg-ként 3 pengő.

Tej és tejtermékek. Teljes tej 28, lefejezett tej 8, tejszín 200, tejföl 100-

120 fillér literenként. Centrifugált teavaj 280-300, tehénúrt 60-80, juhulját 200-240, juhtúrta 200-280 fillér kg-ként.

Baromfi és tojás. Előbaromfi: tyúk 250-500, csirke sítával 230-360, kánpap 400-600 fillér darabonként. Leölt baromfi: tyúk 160-220, csirke sítával 200-400, kánpap 200-400, ruca, hizott 170-240, lud, hizott 160-240, lud, udjodású 400-500, pulyka, hizott 130-200, libamáj, nagy 600-1000, kicsi 300-600 fillér kg-ként. Teotjás 7,5-8, főzöttojás és apró 6-7 fillér drb-ként.

Zsír és zsírszalonna. Szalonna, olvasztani való 144-160, sózott 152-180, füstölt 180-200, háj 160-180, zsíros teje 140-200, sertészsír helybéli 160-180 fillér kg-ként.

Halpiaic. Ponty őtő, nagyvas szerinti 140-240, harcsa 290-400, káráss 100-140, csomó 120-160 fillér kg-ként, rák darabonként 2-2 fillér.

Fűszer és egyéb. Paprika édes, nemes 320-400, fűszeres 280-320, vöröspaprika 260, mák, kék 100-190, pergették 180-160, háziszappan, szín 100-120, közsónsárga 80-96 fillér kg-ként.

Zöldésg. Sárgrépa 12-20, petrezselyem 12-20, zeller 14-30, kalarabó drb-ja 30-60, vöröshagyma, makói 16-24, közönséges 14-18, fokhagyma 80-120, cékla 16-32, fejeskáposzta 46-70, savanyított káposzta 28-32, fejeslisszai 12-30, 4-22, tojma 50-130, burgonya foltolt 16-49, Gilibab 28-32, ési rózsá 15-24, nyári rózsá 28-30, Ella 10-14, közönséges 10-12, kiffi 26-32, tömör csiperkegomba 200-300, paradicsom 1-t 50-70, spargya udjodású 60-100, sóska 30-60, paraj tisztított 12-48 fillér kg-ként; húsopettecsk csomóként 10-30, jánosapni petek 28-44 fillér csomóként.

Gyümölcs. Alma, nemes 100-250, alio keménybőrű 100-150, dióhéj 220-400, magyórá, héjazott 340-400, mandula, héjazott 400-560 fillér kg-ként.

Borpic. A borpicen az utóbbi héten sem a forgalom, sem az árak tekintetében lényegesen változás nem volt. A termelőknek egy része kissé tartózkodóbb az eladás során; mások viszont a tavassz munkák megindulása a megérett árak érkeztével terítják szem előtt. A kistermelőknél 2-2,20, uradalmaknál 2,10-2,50 P között változnak hektoliterfontok. A készletek az Alfróidén az uradalmaknál és a kistermelőknél

egyarúnt kicsinyek. A meginduló tavassz munkáknál a fogyasztás is emelkedik és így a kereskedelem - ha nem is a megkívánt mértékben - de halajtott mutat a vásárlásra. Az exporttevékenység csökken.

Szész és szeszitalok. A szeszüzletben csendes volt a forgalom és a szeszárak változatlanul zártak. A gyümölcsök-pálinkázásban a forgalom szűk körök között mozogt és a nagyobb árak kiindultat szemben állg van vételek. A törökpálinkák 3,10-3,20, a szeptopálinkák 3,20-3,30, a szeptóruvó (kékár) 5,50, az ó-kékárú 6,90, a borpatárolt 3,80-3,90 pengőn jegyzik. 10.000 literfontként, III. táblázat szerint, plusz 3 százalék forgalmi adó.

Papiac. A fenyőpapiac az osztrák áru először Budapestre szállítva a nagykereskedőknek a következő összegekkel került: szalundészka 61,36, szelés szalundészka 68, hosszú le 72,83, zárlé 74,98, faragott fa 50,75 pengő köbméterenként. Ehez járul még a schillingvásárlásból származó esetleges további költség.

Idégen pénznemek vetéi és eladási ára április hó 14-én. Az első szám azt az összeget jelenti, amelyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt; második szám azt az összeget jelenti, amelyet nekünk kell a banknak fizetni, ha idegen pénzt vásárolunk. Száz pengőnél többre került száz darab: Angol font 1965-1968; dollár 396,90-340,90; kanadai dollár 329-389; holland forint 229,50-234,50; svájcz frank 110,70-111,65 pengő. Száz pengőnél kevesebbre került száz darab: Csehszlovákia 14,15-15,25; szerb dinár 7,80-7,95; francia frank 22,30-22,50; lengyel zloty 63,60-64,20; román leu 2,80-3; bolgár leva 4-1,15; olasz lira 20,90-20,25; osztrák schilling 80-80,70 pengő.

Arany- és ezüstpénzek ára

1936 április hó 15-én.

Ezüstpénz: 1 drb egykoronás 20 fillér; ötkoronás 1 pengő 95 fillér; rézi egykoronás 1 pengő 40 fillér.

14 karátos töngrarany grammonként 8 pengő 16 fillér.

Színarany kilogrammja: 5760 pengő.

Szinezűt kilogrammja: 97 pengő.

RÁDIÓMŰSOR

Budapesti I.

VASÁRNAP, IV. 19.

9.30: Hírek. 10: Református istentisztelet. 11: Éva, katolikus istentisztelet. 12.30: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 13.30: Hangverseny. 13.45: Rádiókrónika. Elmondja Papp Jenő. 14: Hanglemelked. 15: Az 1935. évi elemi csapások tanulságai. Barcza Ernő dr. előadása. 15.50: Cigányzene. 16.30: „Gazdálkodás a szellemi erővel”. Horn József dr. előadása. 17: Jazz. 18: „Csejtelenség”. Szeg Ernő esztendője. 18.30: Szalonzene. 19.30: Pucskó kávékarrierje. Komédiá 3 felvonásban. Irtá: Strodla Iván dr. Fordította: Koleszár András. 21: Hírek. stb. 21.30: Hangverseny. 23: Cigányzene. 00.05: Hírek.

Állandó közvetítések félköznapokon:

6.45: Torna, utána hanglemelked. 10.00: Hírek. 10.20 és 10.45: Két felvonás. 11.10: Vízjelzés. 12.00: Harangszó, időjárásjelentés. 14.40: Hírek, piac hírek. 16.45: Időjelzés, hírek, időjárásjelentés. HÉTFŐ, IV. 20.: 12.05: Antal István zongorizál. 13: Cigányzene. 16.15: Diákfőlára. 17: Hu-

bert Lajos gondolkodik. 17.30: A vándorvezetés”. Machta Tibor előadása. 18: Katonazene. 18.30: „Asszonyok embert”. Sztrókó Kálmán előadása. 19.35: Operaelőadás. 23: Néményvelvi előadás. 23.20: Szalonzene. 00.05: Hírek.

KEDD, IV. 21.

12.05: Rendőrzenekar. 13.30: Hanglemelked. 16.10: „Asszonyok tanácsadójá”. 17: „A hal, a borog és az ember”. Sztrókó József előadása. 17.30: Imre Vincze dr. és Réthy Eszter enekietése. 18.10: „Az örök derby”. Magyar Károly előadása a Ferencváros-Hunzárdi műkedvelőklub. 18.40: Cigányzene. 19.45: „Haradik az újságíró”. Néményvelvi esztendője. 20.15: A párisi rádió Európa hangversenyének közvetítése. 22.15: Hírek. stb. 23.35: Szalonzene. 00.05: Hírek.

SZERDA, IV. 22.

12.05: Szalonzene. 13.30: Katonazene. 16.15: Diákfőlára. 17: Barabás Lúdia begodell. 17.30: Beszélgetés a bővények birodalmáról. 18: „Különféle népek dalai”. Hanglemelked. 18.55: „Bárány-Róbert”. Flautoyák Béla dr. előadása. 19.35: Opera-előadás. 21.40: A rádió külügyi negyedőrája. 23: Cigányzene.

Oleó, nincs benne bórész, nem szárad ki, nem romlik, nem csúszk. Píllanatok alatt szénszódó. Alkalmos nagy bármilyen edényből, mint hűtő puttyból, (déska, rossz, háti permetezőzőhöz) is permetezőre, fertőtlenítésre, — meszelésre stb. stb. —



LEGUJAB SZABADLOM

NETTOSPRIC

dugattyúknálki gyümölcsfő-permetező készleték.

Gyártja és forgalomba hozza: Takács Károly ny. MV előjáró Budapesti, XV. Kerék-u. 28.

23.10: Olasznyelvi előadás. 23.30: Tánclemelked. 00.05: Hírek.

CSÜTÖRTÖK, IV. 23.

12.05: Cigányzene. 13.30: Hanglemelked. 16.15: „A megérett écsénya”. Kocsary Réz Ló előadása. 17: „A szővelmele a kártevők ellen”. Gerő Zoltán előadása. 17.30: Orosz Júlia ének. 18: „István bejön a pusztáról”. Bibó Lajos előadása. 18.30: Szalonzene. 19.30: „Stuart Mária”. Szomorujáték. 5 felvonásban. Irtá: Schiller. Fordította: Radó Antal. 21.50: Hírek. stb. 23.10: Cigányzene. 23.40: Hangverseny. 00.05: Hírek.

PÉNTEK, IV. 24.

12.05: Győző Ámália énekel. 13: Országos Postásokzene. 16.15: Diákfőlára. 17: Cigányzene. 17.30: Sportközlemények. 18: „Nemzetközi olimpikák”. Monori-Kovács Gyula dr. előadása. 18.30: Dolmányi Ernő dr. zongorázik; Marschalkó Rózi énekel. 19.15: „Beszélgetés egy angol hölgygel a májusban megévült Budapesti Nemzetközi Vásárról. 19.45: A londoni rádiónekelt budapesti hangversenye. 22.30: Cigányzene. 23.20: Jazz. 00.05: Hírek.

SZOMBAT, IV. 25.

12.05: Hangverseny. 13.40: Endre Béla énekegyüttesének műsora. 15.15: Közvetítés Hódmezővásárhelyről a Népgazdasági Kiállításról. 16.15: „Ficsér”, az oktanai fessék”. Vízé Kusnyag Lólia meszéje. 17: „Mert gyűlölték Bessit a selmeciek”. Saitnyar Zoltán előadása. 17.30: Zsebök Vilma és Rohmann Henrik hárfakettese. 18: „Mit üzen a rádió?”. 18.25: Szánthó Gyula magyar néptánck énekel. 19.10: Salamon Béla énekel. 20.10: A bécsi rádióállomás műsorának közvetítése. Tavassz egyetemes hírek. 20.30: Szalonzene. 20.45: Hanglemelked. 22.10: Időjárásjelentés. 23.40: Hangverseny. 00.05: Hírek.

Budapesti II.

Vasárnap, IV. 19. 12.40: Hanglemelked. 15: Cigányzene. 17.35-19.30: Két előadás. 19.35: Szalonzene. Hétfő, IV. 20. 18.20: Némét lecke. 19: Katonazene. 19.35: Előadás. 20: Hanglemelked. 21.50: Cigányzene. — Kedd, IV. 21. 18.35: Francia lecke. 19.05: Mezőgazdasági főlára. 19.10: Hanglemelked. 20.30: Előadás. 21.15: Cigányzene. Szerda, IV. 22. 18.35: Olasz lecke. 19.05: Veszély. 20.05: Hanglemelked. 21.30: Jazz. — Csütörtök, IV. 23. 17: Előadás. 18.30: Angol lecke. 21.05: Hangverseny Varsóból. — Péntek, IV. 24. 18.45: Gyorsszó lecke. 20: Előadás. 20.55: Szalonzene. — Szombat, IV. 25. 17: Enekkari hangverseny. 18.30: Mezőgazdasági főlára. 19.05: Szalonzene. 20.15: Előadás.

Vasárak jegyzéke

Vasárnap, IV. 19. Állat- és kirakodóvásár: Baja, Jászapáza, Jászkiás, Nagykáta, Széreg. Hétfő, IV. 20. Állat- és kirakodóvásár: Ács, Arló, Dunapataj, Dunapentele, Egzsek, Érsekvárad, Harkány, Karcag, Kecel, Kiskőrös, Letenye, Mátészalka, Nyiregyháza, Pécsvárad, Sápjénzpentele, Szécsény, Vámosmikola, Vég, Veperét. Kedd, IV. 21. Állat- és kirakodóvásár: Felsőörs, Gille, Gyúgyás (Dunayutalán), Noszoly, Sova, Széreg. — Marha- és kirakodóvásár: Nagykapornak. — Kirakodóvásár: Tatányiba. Kedd, IV. 21. Állat- és kirakodóvásár: Bilszentmihályi, Devesér, Dűlőcsé, Dunapataj, Gáva, Gelej, Gesztely, Püspöcsk, Soltvadkert, Szécsény, Szombathely. Szerda, IV. 22. Állat- és kirakodóvásár: Dombóvár. — Ló-, marha- és kirakodóvásár: Sárospatak, Zámboék. Csütörtök, IV. 23. Állat- és kirakodóvásár: Berettyóújfalva, Kőröstarcsa, Lővő, Nagykovács, Nagyszékely. — Ló-, marha- és kirakodóvásár: Kishér, Zámboék. Péntek, IV. 24. Állat- és kirakodóvásár: Általános vásár. — Szombat, IV. 25. Állat- és kirakodóvásár: Gyulakész, Kőröstarcsa, Komád, Szentcs. Szerencs, Szál. Tass, Veszprém. — Ló-, marha- és kirakodóvásár: Igal, Nemessap, Túrje. — Marha- és kirakodóvásár: Répecszentgyörgy, Vasszentmihály. Szombat, IV. 25. Állat- és kirakodóvásár: Ápatfalva, Csongrád, Szentes. — Ló-, marha- és kirakodóvásár: Toponai.

KIADÓTULAJDONOS: FALU MAGYAR GAZDÁ ÉS FÖLDMÉZSÉ SZÖVETSÉG FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ: MAYER EMIL.